

handel and haydn society

SPRING CONCERT

SUNDAY, MARCH 24, 1968

3 P.M.

SYMPHONY HALL, BOSTON

handel and haydn society

153rd Season

1967 - 68

THOMAS DUNN, *Music Director*

DONALD TEETERS, *Assistant Conductor*

Board of Government

Officers

<i>President</i>	DR. GEORGE E. GEYER
<i>Vice President</i>	RICHARD R. FISCHER
<i>Secretary</i>	JOHN H. NERL
<i>Treasurer</i>	WILLIAM E. HARPER
<i>Librarian</i>	WALTER E. SCOTT

Directors

HENRY G. ALVAREZ	RICHARD L. HOUSTON
ROBERT M. BANCROFT	DAVID P. KEANE
THEODORE R. CASSFORD, SR.	MERRILL B. NEARIS, ESQ.
ELDON H. FAY	WILLIAM G. STERGIOS

President Emeritus, F. OTIS DRAYTON

Conductor Emeritus, DR. THOMPSON STONE

Chorus Committee

MR. STERGIOS, *Chairman*

MR. BANCROFT, *Soprano* MR. KEANE, *Alto* MR. ALVAREZ, *Tenor* MR. FAY, *Bass*

Honorary Members

FRANCIS E. SMITH	PAUL I. SPAIN	JOHN H. POWELL	BENJAMIN A. LITTLE
MABEL DANIELS	DR. WALTER GRIFFIN	ALAN A. SMITH	
A. AXEL LINDBERG	KENNETH GEORGE		

Associate Membership

ALAN A. SMITH, *Chairman*

Trustees of the Permanent Fund

DR. GEORGE E. GEYER JOHN B. NASH FRANCIS E. SMITH

Trustees of the Sustaining Fund

DR. GEORGE E. GEYER NORMAN HOFFMAN FRANCIS E. SMITH

Management and Public Relations Consultants to the Society

Newsome and Company, Inc.

PHILIP J. WEBSTER, *Vice President*

Legal Counsel to the Society

JEROME PRESTON, JR., ESQ.

handel and haydn society

153rd Season

THOMAS DUNN, *Music Director*

Concert 985

PROGRAM

- I. MISSA SOLEMNIS IN B FLAT *Franz Joseph Haydn*
("Harmoniemesse")

BARBARA WALLACE, *Soprano*

JAN CURTIS, *Mezzo-Soprano*

RICHARD SHADLEY, *Tenor*

JOHN WEST, *Bass*

Intermission

- II. FANTASIA (Quasi Variazione) *Ralph Vaughan Williams*
ON THE "OLD 104TH" PSALM TUNE

SHELDON SHKOLNIK, *Pianist*

- III. CANTATA ACADEMICA, OP. 62 *Benjamin Britten*
CARMEN BASILIENSE

BARBARA WALLACE, *Soprano*

JAN CURTIS, *Mezzo-Soprano*

RICHARD SHADLEY, *Tenor*

JOHN WEST, *Bass*

THE CHORUS OF THE HANDEL AND HAYDN SOCIETY

HANDEL AND HAYDN SYMPHONY ORCHESTRA

ROBERT BRINK, *Concertmaster*

Symphony Hall, Boston

Sunday, March 24, 1968 at 3 p.m.

America's Oldest Choral Society

Founded 1815

Incorporated 1816

MISSA SOLEMNIS IN B FLAT ("Harmoniemesse") 1802

Franz Joseph Haydn

I. KYRIE

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.

II. GLORIA

Gloria in excelsis Deo, et in terra pax
hominibus bonae voluntatis. Laudamus
te. Benedicimus te. Adoramus te.
Glorificamus te. Gratias agimus
tibi propter magnam gloriam tuam.
Domine Deus, Rex caelestis, Deus
Pater omnipotens.

Domine Fili unigenite, Jesu Christe.
Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.
Qui tollis peccata mundi, miserere
nobis. Qui tollis peccata mundi,
suscipe deprecationem nostram. Qui
sedes ad dexteram Patris, miserere
nobis.

Quoniam tu solus Sanctus. Tu solus
Dominus. Tu solus Altissimus, Jesu
Christe. Cum Sancto Spiritu in
gloria Dei Patris. Amen.

III. CREDO

Credo in unum Deum, Patrem omnipo-
tentem, factorem caeli et terrae,
visibilium omnium, et invisibilium.
Et in unum Dominum Jesum Christum,
Filium Dei unigenitum. Et ex Patre
natum ante omnia saecula. Deum de
Deo, lumen de lumine, Deum verum de
Deo vero. Genitum, non factum,
consubstantiali Patri: per quem
omnia facta sunt. Qui propter nos
homines et propter nostram salutem
descendit de caelis. Et incarnatus
est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine,
et homo factus est. Crucifixus etiam
pro nobis: sub Pontio Pilato passus, et
sepultus est. Et resurrexit tertia die,
secundum Scripturas. Et ascendit in
caelum: sedet ad dexteram Patris.
Et iterum venturus est cum gloria
judicare vivos et mortuos: Cujus
regni non erit finis.

Et in Spiritum Sanctum, Dominum,
et vivificantem: Qui ex Patre,
Filioque procedit. Qui cum Patre,
et Filio simul adoratur, et con-
glorificatur: qui locutus est per

I. KYRIE

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

II. GLORIA

Glory be to God on high, and on earth
peace, good will towards men. We praise
thee, we bless thee, we worship thee,
we glorify thee, we give thanks to thee
for thy great glory, O Lord God, hea-
venly King, God the Father Almighty.

O Lord, the only-begotten Son, Jesus
Christ; O Lord God, Lamb of God, Son
of the Father, that takest away the
sins of the world, have mercy upon us.
Thou that takest away the sins of the
world, receive our prayer. Thou that
sittest at the right hand of God the
Father, have mercy upon us.

For thou only art holy; thou only art
the Lord; thou only, O Christ, with the
Holy Ghost, art most high in the glory
of God the Father. Amen.

III. CREDO

I believe in one God the Father Almighty,
Maker of heaven and earth, And of all
things visible and invisible: And in
one Lord Jesus Christ, the only-begotten
Son of God; Begotten of his Father before
all worlds, God of God, Light of Light,
Very God of very God; Begotten not
made; Being of one substance with the
Father; By whom all things were made:
Who for us men and for our salvation
came down from heaven, And was incar-
nate by the Holy Ghost of the Virgin Mary,
And was made man: And was crucified also
for us under Pontius Pilate; He suffered
and was buried: And the third day he rose
again according to the Scriptures: And
ascended into heaven, And sitteth on
the right hand of the Father: And he shall
come again, with glory, to judge both
the quick and the dead; Whose kingdom
shall have no end.

And I believe in the Holy Ghost, The
Lord, and Giver of Life, Who proceedeth
from the Father and the Son; Who with
the Father and the Son together is
worshipped and glorified; Who spake by

Prophetas. Et unam, sanctam, catholicam
et apostolicam ecclesiam. Confiteor unum
baptisma in remissionem peccatorum.
Et exspecto resurrectionem mor-
tuum. Et vitam venturi saeculi.
Amen.

IV. SANCTUS AND BENEDICTUS

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus
Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et
terra gloria tua. Hosanna in excel-
sis.

Benedictus qui venit in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

V. AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
dona nobis pacem.

the Prophets: And I believe in one Catholic
and Apostolic Church: I acknowledge one
Baptism for the remission of sins: And
I look for the Resurrection of the dead:
And the life of the world to come. Amen.

IV. SANCTUS AND BENEDICTUS

Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts,
Heaven and earth are full of thy glory:
Glory be to thee, O Lord Most High.
Amen.

Blessed is he that cometh in the Name of
the Lord. Hosanna in the highest.

V. AGNUS DEI

O Lamb of God, that takest away the sins
of the world, have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins
of the world, have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins
of the world, grant us thy peace.

(Translation from the Book of Common Prayer)

INTERMISSION

FANTASIA (Quasi Variazione) ON THE 'OLD 104TH' PSALM TUNE

(For Pianoforte Solo Accompanied By Chorus and Orchestra)
1950

Ralph Vaughan Williams

My soul praise the Lord,
Speak good of his name:
O Lord, our great God
How dost thou appear,
So passing in glory,
That great is thy fame:
All honour and majesty
in thee shine most clear.
With light as a robe,
Thou hast thee beclad
Whereby all the earth
Thy greatness may see,
The heavens in such sort
Thou also hast spread,
That they to a curtain
compared may be.
How sundry, O Lord,
Are all thy works found;
With wisdom full great
They are indeed wrought:

So that the whole world,
Of thy praises may sound:
And as for thy riches
They pass all men's thought.
The praise of the Lord,
For ever shall last;
Who may in his works,
By right well rejoice.
His look can the earth make
To tremble full fast.
Likewise the high mountains
to smoke at his voice.
To this Lord and God,
I will sing always:
So long as I live,
My God praise will I.
Then am I most certain
my words shall him please:
I will rejoice in him,
To him will I cry.
Praise ye the Lord's name. Amen.

PLEASE TURN THE PAGE QUIETLY

CANTATA ACADEMICA, OP. 62
CARMEN BASILIENSE

(Composed and Dedicated to the University of Basle
for the Celebration of its 500th Anniversary)

Benjamin Britten

PARS I

I. CORALE - Solisti e coro

Bonorum summum omnium
humanae vitae labilis
vel hoc sit, quod dono dei
assiduum per studium
mortales adipisci valeant
scientiae margaritam,

II. ALLA ROVESCIO - Coro

quae bene beateque vivendi viam praebet
et ad mundi arcana cognoscenda
dilucide introducit
et hac in terrena statione natos
vehit in sublimes.

III. RECITATIVO — Tenore solo

At huius caelestis doni
Scholae nostra quis auctor fuit,
quis bonus gentis Raurcae
genius clarusque conditor?

IV. ARIOSIO - Bassolo

Maiorum imprimis virtus,
amans bonarum artium,
recti pulchrique provida,
et audax magnamimitas
senatus atque populi;

V. DUETTINO - Soprano ed alto soli

tum vero vir clarissimus,
hic nostrae Romae Romulus,
qui civitatem de se bene meritam
instructa privilegiis
professionum omnium
ornavit academica.

VI. RECITATIVO - Tenore solo

Et gubernacula mundi qui tenet
preces propitius exaudivit
conditorum sese orantium:

PART ONE

I. CORALE - Solos and chorus

Of all possessions in frail human life
surely the highest is this:
that by the grace of God,
through zealous study,
mortals may attain
to the pearl of knowledge.

II. ALLA ROVESCIO - Chorus

It offers the path to the good and happy
life,
and clearly points the way
to the mysteries of the universe,
and those born in this earthly station
it raises up to Heaven.

III. RECITATIVO - Tenor solo

But who was the author
of this heavenly gift to our school,
who of the Rauracian people
the good genius and illustrious
founder?

IV. ARIOSIO - Bass solo

First the vigour of the Elders,
lovers of the Arts,
mindful of truth and beauty,
and the bold generosity
of the Senate and the People.

**V. DUETTINO - Soprano and contralto
solos**

Then, indeed, a distinguished man,
the Romulus of our Rome,
who adorned the city to which he was
indebted
with a university, provided
with the rights of every faculty.

VI. RECITATIVO - Tenor solo

And he who is at the helm of the world
heard with favour the supplications
of the founders who thus prayed:

VII. SCHERZO - Solisti e coro

ut ad longaeva tempora
floreat studium generale,
quo fides propagetur,
iustitia servetur,
tuendae sanitati consulatur,
quodque idem sit philosophiae fons
irriguus,
de cuius plentitudine hauriant
universi litterarum
cupientes imbui documentis.

PARS II

VIII. TEMA SERIALE CON FUGA - Coro

Docendi ac discendi aequitatis
in peregrinos comitas consociatur.
Venerint ex omnibus orbis terrarum
regionibus:

IX. SOLI E DUETTO - Alto e basso soli

Haec nostra erga omnes urbs
humana et hospitalis est
et tamquam hominum quaedam genetrix
communis,

X. ARIOSO CON CANTO POPOLARE - Soprano solo e coro maschile

ut iustissime alma mater audiat.

XI. RECITATIVO - Tenore solo

O cives tam venerandam,
tam nobilem academiam
auxisse semper vobis laudi sit.

XII. CANONE ED OSTINATO - Solisti e coro

Nos autem cuncti hoc festo die
ex animi sententia
optamus et precamur: Sit
Nostra clara patria in perpetuum
opibus firma, copiis locuples,
laudibus ampla, virtute honesta,

XIII. CORALE CON CANTO - Solisti e coro

vigeatque academia libera
in libera civitate,
sempiternum decus atque ocellus
saeculis saeculorum.

VII. SCHERZO - Solos and chorus

That through many ages
widespread care for learning may flourish,
by which faith may be spread,
justice served,
and care of health assured,
and that it may be a living fountain of
philosophy,
of whose abundance all men may drink
who desire to imbibe
the wisdom of its teaching.

PART TWO

VIII. TEMA SERIALE CON FUGA - Chorus

With equity in teaching and learning
in united friendliness toward strangers:
may they come from all quarters of the
globe.

IX. SOLI E DUETTO - Contralto and bass solos

Our city therefore
is kind and welcoming to all,
as if a common mother to all men,

X. ARIOSO CON CANTO POPOLARE - Soprano solo and male chorus

so that she may justly be called our Alma
Mater.

XI. RECITATIVO - Tenor solo

O city so venerable,
may you always be praised
for having fostered so noble an academy.

XII. CANONE ED OSTINATO - Solos and chorus

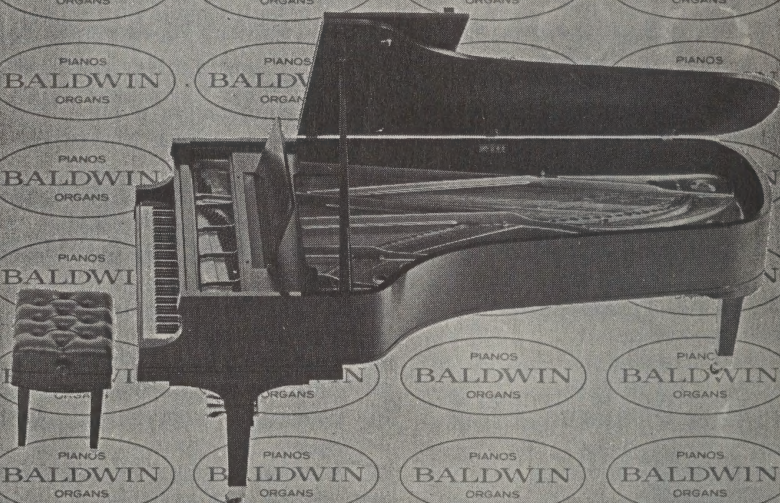
We, therefore, together on this festive day,
wish to pray with all our heart
that our fair land
may be for ever strong and steadfast,
rich in plenty, full of praise,
respected for her virtue,

XIII. CORALE CON CANTO - Solos and chorus

that a free academy may thrive
in a free community,
for ever the ornament and treasure
of the ages.

I prefer the Baldwin Piano.
The action is so responsive
as to make beautiful sounds
almost by itself.

—Thomas Dunn



You choose wisely when you choose
BALDWIN

160 BOYLSTON STREET, BOSTON • HA 6-0775